

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ LẠNG SƠN
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 02/2025/HS-ST
Ngày 14-01-2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SƠN, TỈNH LẠNG SƠN

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Hải Ninh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Phạm Thị Hòa;

Bà Hoàng Thị Xuân.

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Vy Thị Thu Hà - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Phương Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 01 năm 2025, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 174/2024/TLST-HS ngày 25 tháng 12 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 03/2025/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 01 năm 2025, Quyết định thay đổi Hội thẩm nhân dân số 01/2025/HS-QĐ ngày 12 tháng 01 năm 2025 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo:

Nông Đức A, tên gọi khác: Không có; sinh ngày 06 tháng 11 năm 1992 tại thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; số căn cước công dân: 020092002964, cấp ngày 21/9/2022, nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội - Bộ C; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn H, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 10/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nông Mạnh T (đã chết) và bà Nguyễn Thị H; vợ Nông Thị H1, con có 02 con, con lớn sinh năm 2020, con nhỏ sinh ngày 10/11/2024; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Tại Bản án số 220/2012/HSST ngày 27/9/2012 bị Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh tuyên phạt 30 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, Nông Đức A đã nộp phạt 5.000.000 đồng và 200.000 đồng tiền án phí vào tháng 7/2013, đã chấp hành xong án phạt tù ngày 14/9/2014. Tại Bản án số 124/2018/HSST ngày 10/5/2018 bị Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh tuyên phạt 17 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy,

Nông Đức A đã thi hành xong án phí 200.000 đồng ngày 23/7/2018, chấp hành xong án phạt tù ngày 12/3/2019. Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 35/QĐ-XPHC ngày 13/12/2022, bị Công an phường T, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn xử phạt số tiền 400.000 đồng về hành vi Gây rối trật tự công cộng, ngày 19/12/2022 Nông Đức A đã nộp phạt; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 30/10/2024 đến nay; có mặt.

- *Bị hại:* Anh Lã Nam T1, sinh năm 1984; địa chỉ: Số E, đường B, khối A, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Bà Nguyễn Thị H (tên gọi khác: Nguyễn Thị V), sinh năm 1967; địa chỉ: thôn H, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người làm chứng:* Bà Lã Thị N, sinh năm 1978; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 30/10/2024, Nông Đức A điều khiển xe mô tô chở con trai là Nông Việt A1 đi học. Khi đang đi trên đường Q cũ, thôn Đ, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn, Nông Đức A vượt xe ô tô nhãn hiệu HONDA CIVIC, màu sơn đen, biển kiểm soát 12A-235.80 do anh Lã Nam T1 điều khiển đi cùng chiều. Lúc này, anh Lã Nam T1 đang phun nước rửa kính xe khiến nước rửa kính bắn trúng người Đức A và cháu Nông Việt A1. Do bức tức, Nông Đức A chặn đầu xe ô tô của anh Lã Nam T1, cả hai xuống xe và xảy ra mâu thuẫn xô xát, cãi chửi nhau. Sau đó, anh Lã Nam T1 điều khiển xe ô tô đi trước, Đức A điều khiển xe mô tô đuổi theo sau. Khi đến khu vực thôn C, xã H, thành phố L, Đức A chặn đầu xe anh Lã Nam T1; hai bên tiếp tục cãi chửi nhau thì được người dân can ngăn nên Đức A điều khiển xe bỏ đi. Khi đi được khoảng 200m, Đức A nhặt 01 (một) viên đá cạnh đường, điều khiển xe quay lại và dừng trước đầu xe ô tô của anh Lã Nam T1 rồi ném về phía xe ô tô làm vỡ kính chắn gió phía trước ghế lái; Đức A tiếp tục nhặt 01 viên đá khác và đi đến bên trái xe ô tô đập vào phần nóc xe bên trên ghế lái khiến thân vỏ bị bẹp, lõm kim loại. Thấy vậy, người dân xung quanh can ngăn nên Nông Đức A vút viên đá trên rồi dùng tay nắm 02 (hai) phát vào kính cửa bên ghế lái và về che mưa gây trượt xước kính, về che mưa bị vỡ, khuyết nhựa. Anh Lã Nam T1 cùng người dân không chế và đưa Nông Đức A đến Công an xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn.

Kết luận định giá tài sản số 86/KL-HĐĐGTS ngày 30/10/2024 của Hội đồng định giá thường xuyên để định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: Phần hư hỏng của chiếc xe ô tô nhãn hiệu HONDA CIVIC, năm sản xuất 2007, màu đen, biển kiểm soát 12A – 235.80 có giá trị 8.620.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 06/CT-VKS, ngày 23/12/2024, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Nông Đức A về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như bản Cáo trạng nêu.

Bị hại anh Lã Nam T1 không yêu cầu bồi thường gì thêm và đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nông Đức A.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án bà Nguyễn Thị H (mẹ bị cáo Nông Đức A) trình bày: Bà đã thay bị cáo bồi thường số tiền 9.000.000 đồng cho anh Lã Nam T1, bà không yêu cầu bị cáo trả lại tiền cho bà.

Đại diện Viện kiểm sát đánh giá đủ căn cứ kết luận bị cáo phạm tội như Cáo trạng truy tố, nên giữ nguyên kết luận truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 178; Điều 38; Điều 50; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, tuyên bố bị cáo Nông Đức A phạm tội cố ý làm hư hỏng tài sản; xử phạt bị cáo mức án từ 09 (chín) tháng tù đến 12 (mười hai) tháng tù. Bị cáo không có nghề nghiệp, không có tài sản riêng nên không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 viên đất đá, không rõ hình (kích thước 0,15m x 0,1m x 0,09 m); 01 mảnh nhựa vỡ, màu trắng - đen, không rõ hình (kích thước 0,35m x 0,57m). Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Không có yêu cầu bồi thường gì thêm, không đề nghị giải quyết. Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng sung ngân sách Nhà nước.

Phản thủ tục tranh luận, bị cáo Nông Đức A nhất trí với luận tội của Đại diện Viện kiểm sát và không có lời bào chữa, không tranh luận; bà Nguyễn Thị H không tranh luận.

Lời nói sau cùng, bị cáo nhận biết hành vi làm hư hỏng tài sản là sai phạm, bị cáo mong được hưởng mức án thấp nhất để sớm được trở về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đều hợp pháp. Bị hại, người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa nhưng đã có lời khai trong hồ sơ vụ án, việc vắng mặt không ảnh hưởng đến việc xét xử, căn cứ Điều 292, 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tiếp tục xét xử vụ án.

[2] Lời khai của bị cáo phù hợp với tài liệu chứng cứ khác đã thu thập được trong quá trình điều tra vụ án, đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó, có căn cứ xác định: Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 30/10/2024, tại đường Q cũ, thôn C, xã H, thành phố L, do sự vô ý nhỏ của anh Lã Nam T1 khi rửa kính xe ô tô biển kiểm soát 12A-235.80 gây bắn vào người bị cáo Nông Đức A và con của bị cáo, bị cáo Nông Đức A không làm chủ cảm xúc cá nhân, đã có hành vi cố ý dùng đá ném vào kính và dùng đá đập vào kính phía trước xe ô tô biển kiểm soát 12A-235.80 của anh Lã Nam T1, làm hư hỏng xe ô tô. Kết luận định giá tổng giá trị xe ô tô biển kiểm soát 12A-235.80 bị hư hỏng là 8.620.000 đồng.

[3] Với hành vi trên, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Nông Đức A phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự. Vì vậy, nội dung truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Bị cáo nhận thức được hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản người khác là hành vi gây nguy hiểm cho xã hội, vi phạm pháp luật, gây rối an ninh trật tự, an toàn xã hội, gây nên tâm lý hoang mang trong nhân dân, xâm phạm quyền sở hữu của anh Lã Nam T1 với thiệt hại 8.620.000 đồng. Hành vi phạm tội của bị cáo cần bị xử lý nghiêm minh theo quy định pháp luật. Để cá thể hóa hình phạt đối với bị cáo, đánh giá căn cứ quyết định hình phạt như sau:

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra vụ án và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội đã thực hiện; bị cáo tác động mẹ bị cáo và mẹ bị cáo đã giúp bị cáo bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả trả tiền cho anh Lã Nam T1 9.000.000 đồng; bị hại có xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[7] Về nhân thân: Bị cáo đã nhiều lần bị kết án, bị xử lý vi phạm hành chính, thể hiện bị cáo khả năng cải tạo chấp hành pháp luật kém, coi thường pháp luật, nhân thân không tốt.

[8] Đánh giá các căn cứ quyết định hình phạt như trên, thấy cần thiết xử phạt mức án nghiêm khắc cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định để răn đe, cải tạo, giáo dục và đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng chống tội phạm, nhưng cũng cân nhắc các tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo khi quyết định hình phạt.

[9] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp, không có tài sản riêng, nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền.

[10] Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Các bên đã tự thỏa thuận thực hiện xong, không còn có yêu cầu giải quyết, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[11] Về vật chứng vụ án: 01 viên đất đá, không rõ hình (kích thước 0,15m x 0,1m x 0,09 m); 01 mảnh nhựa vỡ, màu trắng - đen, không rõ hình (kích thước

0,35m x 0,57m), không có giá trị sử dụng, cần tịch thu để tiêu hủy. Xe ô tô nhãn hiệu HONDA CIVIC, đã qua sử dụng, màu sơn đen, biển kiểm soát 12A-235.80 chủ sở hữu là anh Lã Nam T1, Cơ quan điều tra đã trả lại cho Lã Nam T1, việc trả lại xe là đúng quy định.

[12] Đối với các vết thương tích trên cơ thể của Nông Đức A là vết trầy xước trên mu bàn tay trái, xác định do Đức A đâm vào xe ô tô Lã Nam Tiến gây nên. Vết sưng tấy đỏ tại đuôi lông mày trái, trầy xước, sưng tấy đỏ tại môi trên bên phải; trầy xước tại cổ tay phải của anh Lã Nam T1, xác định do trong quá trình anh Lã Nam T1 và người dân không chế, mặt và cổ tay phải của anh Lã Nam T1 cọ xát với mặt đường gây ra. Bị cáo Nông Đức A, anh Lã Nam T1 không yêu cầu xử lý, Cơ quan điều tra không xem xét xử lý là có căn cứ.

[13] Bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách nhà nước theo quy định pháp luật.

[14] Ý kiến đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử, nên được chấp nhận.

[15] Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; Điều 38; Điều 47; Điều 50; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ vào điểm a, c khoản 2 Điều 106; khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Xử:

1. Tội danh: Tuyên bố bị cáo Nông Đức A phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản.

2. Hình phạt: Xử phạt bị cáo Nông Đức A 09 (chín) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 30/10/2024.

3. Xử lý vật chứng: Tịch thu để tiêu hủy:

- 01 (một) viên đất đá, không rõ hình (kích thước 0,15m x 0,1m x 0,09 m);
- 01 (một) mảnh nhựa vỡ, màu trắng - đen, không rõ hình (kích thước 0,35m x 0,57m).

(Vật chứng nêu trên được quản lý tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 24/12/2024 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố L và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn).

4. Án phí: Buộc bị cáo Nông Đức A phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 (hai trăm nghìn) đồng nộp ngân sách Nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- CATP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS TP Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Hải Ninh

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phạm Thị Hòa

Hoàng Thị Xuân

Nguyễn Hải Ninh